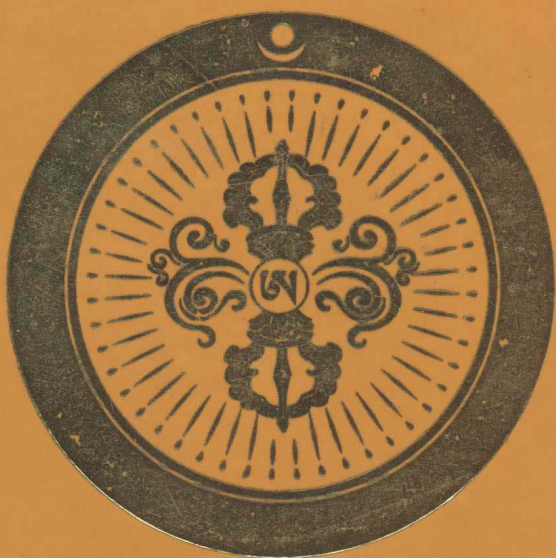


ཨ།ཁང་སར་བསྟན་པའི་དབང་ཕྱུག་གི་
གསུང་འབུམ་བཞུགས་སོ།

དེབ་ཅུ་བ།



མི་རིགས་དཔེ་སྟན་ཁང་།

ཨ།སྐྱབས་མེ་ཁང་སར་རིན་པོ་ཆེ་དཔོན་སྤྱལ་བསྟན་

མི་རིགས་དཔེ་སྟན་ཁང་།

ཚུལ་ཁྲིག་འགན་འཁུར་པ། ཉ་མགྱིན་རྗེ་།

责 任 编 辑：丹真多杰

ཁྱུད་གཤམ་ཉུང་འཕེལ་སྤེལ་ཡུང་ལཱ་ལྷན་གཙོ་བོ་གཙུག་ལྷན་གྱི་འཕེལ་སྤེལ་ལྷན་ཁག་གི་འགན་འཁུར་པ།

校 订：阿吾嘎日洛 藏日·格桑南真

ཁྱུད་ཁྲིག་འགན་འཁུར་པ། ཉ་མགྱིན་རྗེ་།

电脑排版：念扎迦央桑旦土曲

ཀུན་བཟང་ཚུགས་འཕེལ་སྤེལ་ལྷན་ཁག་གི་འགན་འཁུར་པ།

根桑聪沛土登扎西

དེབ་གཞི་བཟོ་འགན་འཁུར་པ། ཚངས་པོ་དཔང་ལྷ།

装帧设计：聪博 黄珂

༩༩ | |ཁང་སར་བསྟན་པའི་དབང་ཕྱག་གི་གསུང་འབུམ། | (5)

ཚུལ་འཕྲོད་པ།	ཁང་སར་བསྟན་པའི་དབང་ཕྱག་གི་གསུང་འབུམ།
ཚུལ་ཁྲིག་ལྷན་ཁག་གི་འགན་འཁུར་པ།	གཙོ་བོ་གཙུག་ལྷན་གྱི་འགན་འཁུར་པ།
དེབ་ཁྲིག་ལྷན་ཁག་གི་འགན་འཁུར་པ།	མི་རིགས་དཔེ་སྟླ་ཁང་།
འབྲེལ་སྤེལ་ལྷན་ཁག་གི་འགན་འཁུར་པ།	མི་རིགས་དཔེ་སྟླ་ཁང་གི་པོ་ལོ་ལྷན་ཁག་གི་འགན་འཁུར་པ།
གནས་ཁྲིག་ལྷན་ཁག་གི་འགན་འཁུར་པ།	པེ་ཅིན་རྩོམ་ཁུངས་ལྷན་ཁག་གི་འགན་འཁུར་པ།
ཁྱུད་ཁྲིག་ལྷན་ཁག་གི་འགན་འཁུར་པ།	100013
ཁྱུད་ཁྲིག་ལྷན་ཁག་གི་འགན་འཁུར་པ།	010 - 64275311
པར་འཕྲོད་ལྷན་ཁག་གི་འགན་འཁུར་པ།	པེ་ཅིན་དཔེ་སྟླ་ཁང་གི་པོ་ལོ་ལྷན་ཁག་གི་འགན་འཁུར་པ།
པར་འཕྲོད་ལྷན་ཁག་གི་འགན་འཁུར་པ།	ལྷན་ཁག་གི་པོ་ལོ་ལྷན་ཁག་གི་འགན་འཁུར་པ།
དེབ་ཁྲིག་ལྷན་ཁག་གི་འགན་འཁུར་པ།	880mm×1230mm 1/32
པར་འཕྲོད་ལྷན་ཁག་གི་འགན་འཁུར་པ།	14.5
པར་འཕྲོད་ལྷན་ཁག་གི་འགན་འཁུར་པ།	2005ལོའི་ཟླ་5པར་པར་གཞི་དང་པོ་བསྟན་པ།
པར་འཕྲོད་ལྷན་ཁག་གི་འགན་འཁུར་པ།	2005ལོའི་ཟླ་5པར་པར་གཞི་དང་པོ་བསྟན་པ།
པར་འཕྲོད་ལྷན་ཁག་གི་འགན་འཁུར་པ།	0001 - 2500
པར་འཕྲོད་ལྷན་ཁག་གི་འགན་འཁུར་པ།	ཟླ་25.50

图书在版编目(CIP)数据

康萨尔·丹贝旺旭文集/康萨尔·丹贝旺旭著. —北京:民族出版社,2005.5

ISBN 7-105-07008-0

I. 康… II. 康… III. 康萨尔·丹贝旺旭 - 文集 - 藏语 IV. B94-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 047797 号

KANG SAER·DANBEI WANGXU WENJI

康萨尔·丹贝旺旭文集 (五)

著者	康萨尔·丹贝旺旭
编者	藏日·格桑南真
出版发行	民族出版社
地址	北京市和平里北街 14 号
邮编	100013
网址	www.e56.com.cn
印刷	北京艺辉印刷有限公司
装订	天华印刷装订有限公司
经销	全国各地新华书店
开本	880mm×1230mm 1/32
印张	14.5
印数	0001-2500 册
版次	2005 年 5 月第 1 版
印次	2005 年 5 月北京第 1 次印刷
定价	25.50 元

该书如有印装质量问题,请与本社发行部联系退换
(藏文发行科电话:010-64227665 58130509)

སྒྲོལ་དུ་འགྲོ་བའི་གཏམ།

དེའང་ར་བ་གངས་རི་ཅན་གྱི་ཡུལ་གྱི་འདིར། རྒྱལ་ཀུན་གསུང་གི་དབང་ཐུག
རྗེ་བཙུན་འཇམ་པའི་དོ་རྗེ་དེ་ཉིད། མཛོན་སུམ་མིའི་གཙུག་ས་སུ་བྱོན་པ། ཀུན་མཁུན་
ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་གྲོང་ཆེན་རབ་འབྱམས། རྗེ་ཙོང་ཁ་བ་སློབ་པ་ཟུང་གྲགས་པ། འཇམ་
དབྱངས་ས་སྐྱ་བཞི་ཉ་ཀུན་དགའ་རྒྱལ་མཆོན་གསུམ་ནི། གངས་ཅན་འཇམ་དབྱངས་
ལྷ་གསུམ་ཞེས་ཡོངས་སུ་གྲགས་སོ། དེ་ལས་ཀྱང་། ཀུན་མཁུན་གྲོང་ཆེན་པ་ནི་
ཟབ་མོ་ནང་གི་དེ་ཉིད་ལ་རང་བྱུང་ཆུད་ཅིང་། རྒྱ་ཆེ་བ་བཞི་ཉའི་ཡུག་ས་སྐྱ་གསུམ་བམ་
མཛོད་ཆེན་བདུན་དང་། ཟབ་པ་ཀུ་སྐྱ་ལིའི་ཡུག་ས་སྐྱ་མེག་ཡ་བཞི། ཟབ་རྒྱས་
གཉིས་ཀྱི་དོན་ཚང་ལ་མ་ཞོར་བར་བསྟན་པ་དེས་དོན་དཔལ་གསོ་སྒྲོར་གསུམ། རང་
གྲོལ་སྒྲོར་གསུམ། ལུན་སེལ་སྒྲོར་གསུམ་སོགས་རྒྱལ་བ་དོ་རྗེ་འཆང་གི་བཀའ་དང་
གཉིས་སུ་མེད་པའི་ཆོས་སྒྲུབ་འི་རིང་བསྐལ་འདི། རང་རེ་ཕྱི་རབས་པ་རྣམས་ལ་གཅེས་
ལོར་དུ་བཞག། ཟུང་པར་དུ་མཛོད་ཆེན་བདུན་གྱི་ཡང་སྤྱིང་ཆོས་དབྱིངས་རིན་པོ་ཆའི་
མཛོད་ནི། ཀུན་མཁུན་སྐྱ་མའི་རྟོགས་པའི་འདྲ་འབག་ཡིན་པར་རྟོགས་ཆེན་དཔལ་
སྐུལ་རིན་པོ་ཆེས་གསུངས་སོ། ། འདི་ལ་རང་འབྲེལ་ལུང་གི་གཏེར་མཛོད་བཞུགས་
ཀྱང་། ཅ་བའི་ཆོག་ལ་རྟོགས་པ་ཆེན་པོའི་ཆུད་ཀྱི་ལུང་གིས་རྒྱལ་བ་རྟེན་མཛོད་པ་ཅམ་
ལས། ཆོག་འབྲེལ་མཐར་ཆགས་སུ་མ་གནང་ཞིང་། བྱིས་ཀྱི་མཁས་པ་སུས་ཀྱང་དེ་
ལྟར་མཛོད་པར་མ་ཐོས་པས། ཀུན་མཁུན་གྲོང་ཆེན་པ་དང་ཞལ་མི་གཉིས་པའི་ཟབ་
གསང་རྟོགས་པ་ཆེན་པོའི་རྣལ་འབྱོར་བ་ ༥ དཔལ་རྟོགས་ལུན་སྐྱོ་གོས་རྒྱ་མཚོ་ལུན་

མཉམ་བུ་བྲལ་པའི་ཐོ་ཆེ་མཆོག་གི་ཞལ་སྤྱོད་ནས་ཀྱིས་བསྐྱལ་མ་མཛད་པའི་ངོར། རྩེ་
 བཅུན་བསྐྱེད་པའི་དབང་ལྷན་ཉིད་ཀྱིས། རང་འགྲེལ་ལུང་གི་གཏེར་མཛོད་ལ་གཞི་
 བཙུལ། བརྒྱད་གསུམ་སྒྲ་མའི་ཞལ་རྒྱན་དང་། ཁོང་གི་རྟོགས་པའི་ཉམས་སྤྱོད་གིས་
 ཟུར་བརྒྱན་ཏེ། ཆོས་དབྱིངས་པའི་ཐོ་ཆེ་མཛོད་ཀྱི་འགྲེལ་བ་འོད་གསལ་ཐིག་ལེ་ཉག་
 གཅིག་ཅེས་པ་འདི་ཉིད་ཙམ་པ་རབ་ཀྱི་ལུགས་སྟོལ་བཟུང་སྟེ། ཟབ་ཅིང་རྒྱ་ཆེ་བའི་
 རོན་གསལ་ཞིང་གོ་བདེ་བའི་ཆོག་གིས་རྣམ་པར་བཀྲལ། སྟོན་ཏུ་གསང་བའི་དཀའ་
 གནད་རྣམས་འགྲེལ་བའི་ཆེ། གསང་ཆེན་སྤྲུལ་གྱི་སྤྱང་མ་སྟོགས་ལ་བཀའ་འདྲི་
 བྱས་ཤིང་། དེ་དག་གིས་ཀྱང་དངོས་ཉམས་སྤྱི་ལམ་གྱི་སྤྱང་བར། རྩེ་རྩེའི་གསུང་
 གིས་ལུང་བསྐྱེད་ཏེ་རམ་འདེགས་མཛད་པར་མ་ཟད། ཉིད་ཀྱི་ཞལ་ནས་ཀྱང་། རས་
 འགྲེལ་བ་འདི་ཉིད་ལེགས་པར་བརྩམས་གྲུབ་པའི་མོད། ཀྱན་མཁུན་སྒྲ་མ་བརྟེན་ཏེ་
 ཆ་བྱད་ཅན་ཞིག་བྱོན་ནས། མཛོད་ཆེན་བདུན་རེ་ལ་གཏད་དེ་སྤྲུགས་སྟོན་འགའ་
 གནད་ཆེ། སྤྲུགས་བཅུ་གྱི་ཞལ་བྱེས་ནས། སྤེབ་མ་རེ་རེ་བཞེན་རེ་ལ་ཐིམ་ཞིང་།
 ཆོས་དབྱིངས་མཛོད་ནི་ཡིག་འབྲུ་རེ་རེ་བཞེན་རེ་ལ་སྟེང་སྟེང་ཐིམ་སོང་བར་ཕྱིས་པས།
 གཞན་ལ་པན་པ་རེ་ཐོག་པར་བྱིན་གྱིས་བསྐྱབས་པ་ཡིན་ནམ་སྟམ་ཞེས་གསང་ཐབས་སུ་
 གསུངས་པས་ན། ཀྱན་མཁུན་སྒྲ་མའི་ཡེ་ཤེས་སྒྲ་མའི་སྒྲས་རྩེས་སུ་བཟུང་བར་དེས་
 པས། ཆོས་འདི་ལ་ཉེ་བརྒྱད་དགོངས་པའི་བྱིན་རྒྱབས་དང་ལྷན་པའང་ཡིད་ཆེས་བྱེད་
 ཆོག་པར་སེམས། དེའི་ཕྱིར་གཞུང་བཟང་པོ་ཡིད་བཞེན་ནོར་བུ་ལྷ་བུ་འདི་ཉིད། ད་ལོ་
 དག་སྒྲིག་པར་སྒྲུབ་བྱེད་པའི་བཀའ་གནད་ཐོབ་པ་བཞེན། མཛོད་ཆེན་ཨ་ལུ་དཀར་ལོ་
 དང་ཁོ་བོ་དམན་བུ་སྐལ་བཟང་རྣམ་འབྲེན་གཉིས་ཀྱིས་ཞུས་དག་གི་ཞབས་ཏོག་ཅུང་
 ཟད་བགྱིས་ཤིང་། མི་རིགས་དཔེ་རྒྱན་ཁང་གི་མགོ་བྱིད་རྣམ་པའི་སྤྲུགས་ལུང་དང་
 རྒྱབ་སྟོར་འོག ད་ལམ་པར་དུ་བསྐྱེད་པར་ཉེས་པའི་ཆ་གང་མཆིས་ལ་གཟིགས་པ་པོ་

རྣམས་ཀྱིས་དགོངས་འཆར་ལྷན་སྦྲེལ་གྱི་བཀའ་བློན་མི་ཚུང་བར་མཁུན་ལྟ།

ཆོད་དུ་ལྷབ། ད་ལྟོན་དེད་ཅག་གིས་ལྷན་དག་ལེགས་པར་མ་ཐོན་པའི་དཔེ་དེབ་
འགའ་སྟེལ་བ་དང་། བྱད་པར་ད་ལོ་གསུང་འབུམ་ལྷན་དག་མ་ཐོན་པའི་བར་ནས།
གཞན་ཞིག་གིས་མ་ཤེས་པར་ལྷན་དག་པ་དེད་གཉིས་ཀྱི་མིང་བཀོད་དེ་བར་སྒྲུན་བྱས་
ཤིང་དཔེ་དེབ་བརྒྱད་བཞེས་ཏེ་བཀྲམ་པ་ལ་ནི་ཆོག་དོན་གང་གི་ཆ་ལའང་སྤྲི་ལྷ་ལེགས་
པར་མ་ཐོན་པར་མ་ཟད། རྗེ་འདིའི་གསུང་མ་ཡིན་པ་བཀོད་པ་དང་། ཡིན་པ་མ་
བཀོད་པ་སོགས་ཀྱི་ཞན་ཆ་ཆེས་མང་བས་དེད་ཅག་ལ་སློ་པམ་ཆོན་པོ་བྱུང་བའི་ངང་།
གྲོག་པ་པོ་རྣམས་ལའང་དགོངས་ཆོམས་མེད་པར་སྒྲིང་ནས་ལྟ། གསུང་འབུམ་འདི་
ཉིད་ནི་ལྷན་དག་བྱེད་སྐབས། ཆོག་དོན་གང་གི་ཆ་ནས་ཀྱང་དོགས་པ་ཅན་རྣམས་རྗེ་
ཉིད་ལ་བཀའ་འདྲི་བྱས་ཏེ་དགོངས་གནང་ཐོབ་རྗེས་གཏན་པ་པཔ་བ་ལས། ཡིད་ཆོད་
དང་སྣང་མེད་ཀྱིས་བསྐྱར་བ་གང་ཡང་མེད་མྱིར་བྱིན་རྒྱབས་ཀྱང་། དག་དང་མ་དག་
བརྒྱ་འགྱུར་དང་། ཉིང་འཛིན་ཡོད་མེད་འབུམ་འགྱུར་ཡིན་ཞེས་པའི་བྱད་པར་ཡོད་
ཚུལ་གྲོག་པ་པོ་རྣམས་ཀྱིས་མཁུན་པར་འཆའ་ལྟ།

དཀར་ཆག

ཆོས་དབྱིངས་རིན་པོ་ཆའི་མཛོད་ཀྱི་ལུ་འགེལ་འོད་གསལ་
ཐིག་ལེ་ཉག་གཅིག

ལུ་དང་པོའི་འགེལ་བ།.....	1
ལུ་གཉིས་པའི་འགེལ་བ།.....	43
ལུ་གསུམ་པའི་འགེལ་བ།.....	69
ལུ་བཞི་པའི་འགེལ་བ།.....	93
ལུ་ལྔ་པའི་འགེལ་བ།.....	119
ལུ་དྲུག་པའི་འགེལ་བ།.....	157
ལུ་བདུན་པའི་འགེལ་བ།.....	178
ལུ་བརྒྱད་པའི་འགེལ་བ།.....	194
ལུ་དགུ་པའི་འགེལ་བ།.....	221

ལེའུ་བརྩུ་བའི་འགྲེལ་བ།.....	268
ལེའུ་བརྩུ་གཅིག་བའི་འགྲེལ་བ།.....	334
ལེའུ་བརྩུ་གཉིས་བའི་འགྲེལ་བ།.....	361
ལེའུ་བརྩུ་གསུམ་བའི་འགྲེལ་བ།.....	416
མཇུག་གི་གཏམ།.....	451

གཤམ་གྱི་སྒྲོང་རྒྱུ་ཡང་དག་པར་བྱང་རྒྱུ་ནས་ལྷན་སྒྲུབ་སྤྱུགས་རྗེའི་ཅུལ་སྤང་རྣམ་
 བར་འབྲུལ་བ་གཞི་དང་སྤྱིང་པོའི་མེ་རྟོག་གིས་བརྒྱན་པའི་ཞིང་རྒྱུ་རྒྱུ་བཟང་པོའི་
 རྒྱལ་བ་རང་སྤྱང་བ་སྤྱབ་པ་རྣམ་སྤྱང་གངས་ཅན་མཆོའི་སྤྱུ་ལུས་ལ་ཞིང་ཁམས་ཀྱི་
 དགོང་པ་སྤྱུ་ཆོགས་སྤྱང་བ་ལས་སྤོན་པ་དེའི་སྤྱུ་གསུང་ཐུགས་ཀྱི་རྒྱལ་བ་གདུལ་
 བྱ་འདུལ་བྱེད་ཀྱི་སེམས་དཔལ་གསུམ་རྒྱུ་གར་བའི་ནང་ནས་གཞོན་ཅུ་བརྟན་
 པའི་འཁོར་ལོ་རྒྱན་མཁུན་སྒྲོང་ཆེན་རབ་འབྱམས་པ་འདི་ཉིད་ནི། སྤོན་པར་ཆེན་གྱི་མ་
 ལ་དང་། བརྒྱ་བཀའ་ལས་གསལ་ཡུལ་གྱི་པར་སྤྱབ་མ་རྒྱ་ཏ་སོགས་ཀྱི་རྣམ་པོལ་རྒྱ་བྱོན་
 པ་དང་། ད་ལྟ་བརྟན་འགྲོའི་དོན་རྒྱུ་བསམ་བཞིན་རྒྱ་བྱོན་ནས་གདུལ་བྱའི་རོང་
 སྤྱིགས་རྒྱས་འགྲོ་བའི་ལྷ་སྤྱལ་རྒྱུ་བབས་པ་སྟེ། དཔལ་སྤྱལ་ཨོ་རྒྱུན་འཛིགས་མེད་ཆོས་
 ཀྱི་ཁྲ་བ་དཔལ་བཟང་པོའི་ཞལ་ནས། ལྷ་རིག་སྤྱུ་བའི་ཉིན་བྱེད་ས་པར་རྟེ།
 མདོ་སྤྱུགས་ལེགས་བཤད་འབྱུང་གནས་ཙོང་ཁ་བ།། ཡོངས་རྫོགས་བརྟན་པའི་མངའ་
 བདག་སྒྲོང་ཆེན་པ།། གངས་རྫོངས་འཇམ་དཔལ་དབྱངས་དངོས་རྣམ་གསུམ་ཡིན།།
 ཞེས་གསུངས་པ་བཞིན་གངས་ཅན་འཇམ་དབྱངས་རྣམ་གསུམ་གྱི་ཡ་གུལ། རྒྱལ་བ་
 སྒྲོང་ཆེན་རབ་འབྱམས་ཀྱིས་གསུངས་པའི་མཛོད་ཆེན་བདུན་གྱི་ཡང་སྤྱིང་།
 ཆོས་ཐམས་ཅད་རིག་པ་ཆོས་ཀྱི་དབྱིངས་ཆེན་པོ་གཅིག་རྒྱ་གཏན་ལ་ཐབ་པའི་བརྟན་
 བཙོས་འདི་ཉིད་ཀྱི་ཐིག་ཤིས། རྟེན་བརྟན་གྱི་མ་དམ་པའི་ཞལ་ལུང་བཞིན་རྒྱ་འགྲོ་
 བ་ལ་གྱི་མ་ལྟ་དང་བཅས་པས་བཀའ་གནངས་བརྟུལ་རྒྱ་གསོལ། དེའང་བརྟན་
 བཙོས་འདི་ནི་སེམས་སྒྲོང་མན་ངག་གི་སྤྱི་གསུམ་གྱི་སྤྱི་འགྲེལ་གྱི་དགོངས་དོན་ཡིན་
 པ་དང་། བྱེད་པར་རྒྱ་གསང་བ་མན་ངག་གི་སྤྱི་དགོངས་དོན་གསལ་བར་བརྟན་པའི་
 བརྟན་བཙོས་ཡིན་ཞེས་གྱི་མ་མི་པམ་རིན་པོ་ཆོས་གསུངས་སོ།། སྤྱིར་སྒྲོང་ཆེན་
 པས་གསུངས་པའི་བྱ་ཆེ་བ་བརྟེན་ཉེ་ཆོས་སྒྲོང་མཛོད་ཆེན་བདུན་དང་། ཟབ་པ་རྒྱ་སྤྱུ་

ལའི་བཤད་པ་སྒྲིང་ཐིག་ཡ་བཞི། ཟབ་རྒྱས་གཉིས་ཀྱི་དོན་གནད་ཆང་ལ་མ་ཞོར་བར་
 བསྟན་པ་ངེས་དོན་གིང་རྟ་ཆེན་པོ་ངལ་གསོ་སྒྲོར་གསུམ་དང་། རང་གྲོལ་སྒྲོར་གསུམ།
 ལུན་སེལ་སྒྲོར་གསུམ་སོགས་ཀྱི་སྐབས་སུ་བཤད་པའི་ཀ་དག་ཁྲིགས་ཆོད་ཀྱི་དོན་
 གནད་ཡོངས་སུ་རྩོགས་པ་འདིར་འདུ་བས་ན། སྐལ་ལྷན་ལས་འབྲོ་དང་ལྷན་པ་རྣམས་
 གྱིས་ཉམས་སུ་བྲུངས་ན་ཆོ་ལུས་གཅིག་ལ་བྱང་འཇུག་གི་གོ་འཕང་ཐོབ་པར་གདོན་མི་
 ཟ་བ་ཡིན་གསུངས། དེར་མ་ཟད་འདི་ཉིད་མཐོང་ཐོས་དུན་རེག་གི་སེམས་ཅན་རྣམས་
 སྐལ་བ་ལྷན་པའི་གང་ཟག་ཡིན་ནོ། དེ་ལ་ཐོག་མར་བསྟན་བཅོས་མཛད་པ་པོའི་ཆེ་
 བ་འདོན་སྤྱིར་རེག་འཛིན་འགྱུར་མེད་དོ་རྗེས་གསུངས་པའི་རྒྱན་མཁུན་རྒྱལ་བ་གྲོང་
 ཆེན་རབ་འབྱམས་དཔལ་བཟང་པོའི་རྣམ་ཐར་གསོལ་འདེབས་ཡེ་ཤེས་སྒྲིན་གྱི་རོལ་
 མོའི་སྤང་ནས་གསུང་སྒྲོལ་ཡོད་པ་གཞན་ནས་ཤེས་པར་བྱའོ། དེ་ལ་འདིར་ཐོག་མར་
 བསྟན་བཅོས་ཚུལ་པ་ལ་འཇུག་པའི་རྒྱ་ཉི་བར་འགོད་པ་དང་། བར་དུ་བསྟན་བཅོས་ཀྱི་
 ལུས་དངོས་རྒྱས་པར་བཤད་པ། ཐ་མར་བསྟན་བཅོས་ཡོངས་སུ་རྩོགས་པ་མཇུག་གི་བྱ་
 བ་དང་གསུམ་ལས། དང་པོ་ལའང་མཆོན་དོན་དང་། མཆོད་པར་བཟོད་པ། བརྩམ་
 བར་དམ་བཅའ་བ་དང་གསུམ་ལས།

༥ དང་པོ་ནི། རྒྱ་གར་སྐད་དུ།
 རྣམ་རྣེ་ཏུ་རྩལ་གོ་ཁ་རྩ་མ། ཞེས་པ་སྟེ། བོད་སྐད་དུ། བསྐྱར་ན།
 རྣམ་རྣེ་ཏུ་ཞེས་པ་ནི་ཆོས་དབྱིངས་དང་། རྩལ་ནི་རིན་པོ་ཆེ། གོ་ཁ་ནི་མཛོད། ལྷ་མ་ནི་
 ཅས་བྱ་བ་ཞེས་པའི་དོན་ནོ། སྤྱིར་བསྟན་བཅོས་གང་ཡིན་ཡང་རྒྱ་ཆོས་ཞིག་ཡིན་ན་
 མགོར་ལེགས་སྤྱར་གྱི་སྐད་དུ་སྒྲོས་པ་ནི། རྒྱ་གར་ཆོས་ཁུངས་བཅུན་པས་ན་བསྟན་
 ཆོས་རྣམ་དག་ཡིན་པར་ཡིད་ཆེས་པའི་དགོས་པ་དང་། གཏུལ་བྱ་མཐུན་སྤང་
 རོར་སངས་རྒྱས་ཀྱིས་ཆོས་འཁོར་སྒྲོར་ཆོ་རྒྱ་གར་ལེགས་སྤྱར་གྱི་སྐད་དུ་གསུངས་པས་
 ཅ་སྐད་ལ་བག་ཆགས་བཞག་ན་རྒྱུད་ལ་བྱིན་རྒྱུ་བས་འཇུག་པའི་དགོས་པ་དང་། ལོ་

པཌ་གྱི་བཀའ་བྱིན་བྱན་པའི་དགོས་པ་མོགས་ཡོད་ཀྱང་། འདི་ནི་བོད་ཀྱི་བསྟན་
 བཅོས་ཡིན་པས་ན་དེའི་དབྱེ་ལ་རྒྱ་སྐད་དུ་གསུངས་པ་ལ་དགོས་པ་མེད་དོ་སྟེ་མ་
 མ་ཡིན་ཏེ། འདི་ནི་རྒྱ་ཚེས་དངོས་མིན་ཡང་བོད་ཀྱི་བསྟན་བཅོས་གཞན་ལས་བྱུང་
 པར་དུ་འཕགས་པའི་ཡོན་ཏན་མང་པོ་དང་ལྡན་ཞིང་། རྒྱ་ཚེས་དང་གཉིས་སུ་མེད་པའི་
 མདྲ་དུ་བྱུང་བའི་བསྟན་བཅོས་ཡིན་ཟེར། རྒྱ་ཚེས་དང་འདྲ་བ་རྒྱ་མཚན་དུ་བྱས་
 བས། དཔེར་ན་མེ་རྟག་བྱ་རྒྱུ་དེ་བྱའི་རྒྱུ་བ་དངོས་མིན་ཡང་དེ་དང་འདྲ་བ་རྒྱ་
 མཚན་དུ་བྱས་ནས་མེ་རྟག་བྱ་རྒྱུ་ཞེས་བཏགས་པ་བཞིན་ནོ། རྒྱུར་བསྟན་བཅོས་
 ཡལ་ཆེ་བ་ལ་མཚན་བཏགས་པ་ལ་བརྟེན་ནས་དགོས་པ་གསུམ་གྲུབ་པ་བཞིན་བསྟན་
 བཅོས་འདི་ལའང་དགོས་པ་གསུམ་གྲུབ་ཏེ། དབང་པོ་རབ་རྒྱལ་གྱིས་མཚན་ཐོས་པ་
 ཅམ་གྱིས་དབུ་ནས་ཞབས་སུ་བསྟུན་པའི་དོན་རྟགས་རིམ་ཅམ་རྟོགས་པར་འགྱུར་བ་
 བྱི་དཔེ་སྟུན་པ་མཁས་པས་ལག་རྩ་ལ་བཏགས་པ་ལྟ་བུ་དང་། དབང་པོ་འབྲིང་གིས་
 བསྟན་བཅོས་ཀྱི་མཚན་ཐོས་པ་ཅམ་གྱིས་འདི་ཉིད་ཐེག་པ་ཆེ་རྒྱུང་གཉིས་ཀྱི་ནང་
 བས་ཐེག་ཆེན་དང་། ཐེག་ཆེན་མདོ་སྟགས་གཉིས་ཀྱི་ནང་ནས་སྟགས། སྟགས་རྒྱུད་
 རྟེན་ལ་གི་ནང་ནས་ནང་རྒྱུད་ཨ་ཏི་ཡོ་གའི་ཕྱོགས་སུ་གཏོགས་པ་ཤེས་པའི་རྩ་ལ་མོགས་
 བྱི་དམག་མི་ལ་མདའ་བྱང་བཏགས་པ་ལྟ་བུ་དང་། ཡང་དབང་པོ་ཐ་མས་ཀྱང་སྟགས་
 བས་འཚོལ་སྟེ་པའི་དགོས་པ་འགྲུབ་པ་བྱི་སྟུན་ཁྱེད་ལ་ཁ་བྱང་བཏགས་པ་ལྟ་བུ་ཡིན་
 བོ། རྒྱུར་བསྟན་བཅོས་ལ་མིང་འདོགས་རྩ་ལ་ཡང་མཛད་པ་པོའི་མིང་གིས་བཏགས་
 པ་དབུ་མ་སྟུང་པ་ལེམ་སངས་རྒྱས་བསྐྱུངས་ལྟ་བུ་དང་། ལུ་བ་པོའི་མིང་གིས་
 བཏགས་པ་སྟག་མོས་ཁྱས་པའི་མདོ་དང་། བསྟེན་མོས་ཁྱས་པའི་མདོ། ལྟ་བུ་རབ་
 དཀར་གྱིས་ཁྱས་པའི་མདོ་ལྟ་བུ་དང་། བམ་ཚད་ཀྱིས་བཏགས་པ་བརྒྱད་མྱོང་
 བ་དང་འབུམ་ལྟ་བུ། གནས་ཀྱི་མིང་གིས་བཏགས་པ་འདུལ་བ་གནམ་ཅིང་ལྟ་

ལྷ། དཔེ་དོན་ཟུང་འཇུག་དང་བཟོད་བྱའི་མིང་རྫོང་བྱེད་ལ་བཏགས་པ་དེས་ཤེས་སྟོན་
 མེད་དང་། སྟོད་འཇུག་ལྷ་ལུ་མང་དུ་ཡོད་ཀྱང་འདིར་ནི་དཔེ་དང་དོན་ཚོགས་པའི་རིམ་པ་
 ལ་བརྟེན་ནས་ཚུལ་དབྱིངས་རིན་པོ་ཆའི་མཛོད་ཅེས་བཏགས་པ་ཡིན་པས་ན།
 ཚུལ་དབྱིངས་ཞེས་པ་ནི་ཚུལ་གྱི་དབྱིངས་རང་བྱུང་གི་ཡེ་ཤེས་རང་བཞིན་རྣམ་པར་དག་
 པའི་སེམས་ཉིད་དོན་དམ་བདེན་པ་རིག་པ་ལ་གོ་དགོས། འདི་ཉིད་རིག་དང་མ་རིག་
 པའི་དབང་གིས་འཁོར་འདས་ཀྱི་ཚུལ་མ་ལུས་པ་འབྱུང་བས་ན། དཔེ་ནི་རིན་པོ་ཆེ་
 བསམ་འཕེལ་གྱི་མཛོད་ནས་འདོད་རྒྱུ་འབྱུང་བ་དང་ཚུལ་མཚུངས་པས་ན་དཔེ་དོན་གྱི་
 ཚོགས་པ་ལ་བརྟེན་ནས་བཏགས་པ་ཡིན་ནོ།། ཚུལ་དབྱིངས་ཞེས་པ་དེ་ནི་ཐོག་
 མའི་དབྱིངས་རིག་པ་བདེ་གཤེགས་སྟིང་པོ་རང་བཞིན་ལྷན་གྲུབ་ཀྱི་སངས་རྒྱས་དེ་ལ་
 ཟེད། འདིའི་སྟོན་རོལ་ཏུ་སངས་རྒྱས་དང་སེམས་ཅན་འཁོར་བ་དང་ལྷུང་འདས། གྲོལ་
 པ་དང་འབྱུལ་བ། སྟོད་དང་བཅུད་འབྱུང་ལྷ་སོགས་གང་ཡང་མེད་དེ། རིག་པ་རང་ཤར་
 གྱི་རྒྱུད་ལས། ང་མེད་པ་ཡི་སྟོན་རོལ་ན།། སངས་རྒྱས་སེམས་ཅན་གཉིས་མེད་དེ།
 ལམ་དང་གྲུབ་པ་ག་ལ་ཡོད།། ང་ལས་མ་བྱུང་གཅིག་ཀྱང་མེད།། ང་ནི་སྟོང་པ་ཆེན་
 པོ་ལོ།། ང་ལས་འབྱུང་བ་རྣམ་ལྷ་བསྟེད།། ཅེས་གསུངས་པ་ལྷར་རོ།། དེ་ལས་
 གཞན་ཡང་ཚུལ་དབྱིངས་ཞེས་པའི་རང་བྱུང་གི་ཡེ་ཤེས་རང་བཞིན་གྱིས་རྣམ་པར་དག་
 པའི་བདེ་གཤེགས་སྟིང་པོ་ལྷན་གྲུབ་ཀྱི་སངས་རྒྱས་དེ་ནི་སངས་རྒྱས་ཐམས་ཅད་
 ཀྱི་ཐོག་མ་ཡིན་པས་ན་སངས་རྒྱས་ཀྱན་གྱི་མེས་པོའང་ཟེར་ཏེ། རིག་པ་རང་ཤར་ལས།
 ང་ནི་སངས་རྒྱས་ཀྱན་གྱི་མེས།། ང་མེད་པ་ཡི་སྟོན་རོལ་ན།། སངས་རྒྱས་བྱ་བའི་མིང་
 མེད་དོ།། ཞེས་གསུངས་པས་སོ།། དེ་འདྲའི་ཚུལ་དབྱིངས་དཔེ་དོན་རྟོགས་ན་གྲོལ་
 པའི་སངས་རྒྱས་ཞེས་པའང་དེ་ཡིན། དོན་མ་རྟོགས་པར་འབྱུལ་ན་ནི་འབྱུལ་
 པའི་སེམས་ཅན་ཞེས་པའང་དེ་ལ་བརྟེན་ནས་བྱུང་བས་ན། དེ་ཉིད་ལས། ང་ནི་སངས་

རྒྱས་ཀྱན་གྱི་དྲུང་། འབྲུང་མེད་དྲུང་ས་ང་ལ་བཏབ། ང་ནི་སེམས་ཅན་ཀྱན་གྱི་གནས།
 བག་ཆགས་ལུས་ལྷན་སྦྲང་བ་ལོ། ཞེས་པ་དང་། ང་ནི་དངོས་པོའི་ཆོས་དང་བྲལ། ང་
 ལ་མཚན་མ་མེད་པའི་ཕྱིར། ང་ནི་སེམས་ཅན་དྲུང་ནས་འདོན། ཞེས་པའི་
 ལུང་དེའི་དོན་ཡང་དཔེར་ན་མི་ཞིག་ལ་མཚོན་ན་རང་ཉིད་མཐར་ཤི་པའི་ཆེ་རང་གི་
 ལུས་ལུང་འདི་ཞིག་ནས་རྒྱལ་བཞིན་བཞིན་དུ་དེངས་ས་དེ་ནི་དྲུང་ས་ཡིན་པ་བཞིན། རིག་
 པ་ཆོས་དབྱིངས་ནི་སངས་རྒྱས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་མཐར་ཐུག་གི་གྲོལ་ས་ཆེན་པོ་ཡིན་
 པས་དྲུང་ཞེས་བཏགས་པ་དེ་བཞིན་དུ། ང་ནི་སེམས་ཅན་དྲུང་ནས་འདོན། ཞེས་
 པའང་ཆོས་ཀྱི་དབྱིངས་ཀྱི་གནས་ལུགས་རི་བཞིན་དུ་རྟོགས་ན་སེམས་ཅན་ཐམས་
 ཅད་སྟལ་བསྐལ་གྱི་དྲུང་ས་འཁོར་བའི་རྒྱ་མཚོ་ཆེན་པོ་ལས་འདོན་པའི་དོན་ཡིན་
 བོ། །རིན་པོ་ཆའི་མཛོད་ཅེས་པའི་དོན་ཡང་རིག་པ་རང་བྱུང་གི་ཡེ་ཤེས་ཆོས་
 ཀྱི་དབྱིངས་དེ་ལས་འཁོར་འདས་ཀྱི་ཆོས་མ་ལུས་པ་འབྱུང་བས་ན་མཛོད་ཁང་གི་སྒྲིས་
 ཉེ་བར་བརྫོད་དོ། །འདི་ལ་རྒྱས་པར་འཆད་ཚུལ་མང་ནའང་འདིར་གཞི་ལམ་འབྲས་
 གསུམ་དེ་དོ་རྗེའི་གནས་གསུམ་དུ་བསྐྱས་ཉེ་འཆད་ན། གཞིའི་གནས་ལུགས་སེམས་
 ཉིད་ཀྱི་རང་བཞིན་འོད་གསལ་པའི་ཆོས་ཀྱི་དབྱིངས་དེར་ལྷན་གྱིས་གྲུབ་པའི་ཡོན་
 ཏན་ཐམས་ཅད་ཡེ་ནས་ལྷན་པས་ན་གཞིའི་གནས་ལུགས་རིན་པོ་ཆའི་མཛོད་དུ་
 གནས་སོ། །ད་ལྟ་ལམ་གྱི་སྐབས་སུ་ལམ་སྒྲིན་བྱེད་རིག་པའི་རྩལ་དབང་དང་། གྲོལ་
 བྱེད་བླ་མའི་མན་ངག་གཉིས་ལ་བརྟེན་ནས་ལེགས་པའི་ཆོས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་གནས་
 ལུགས་རི་ལྟ་བུ་བཞིན་རྟོགས་ན་ལམ་གྱི་འོད་གསལ་གནས་ལུགས་རིན་པོ་ཆའི་
 མཛོད་དུ་གནས་སོ། །དེ་བཞིན་དུ་འབྲས་བླ་ཡང་རང་རིག་དྲི་མ་དང་བྲལ་བའི་དག་པ་
 གཉིས་ལྷན་གྱི་ཆོས་སྒྲུ་དེ་ནི་ཆོས་ཀྱི་དབྱིངས་ཀྱི་ཡོན་ཏན་ཐམས་ཅད་ཀྱི་འཆར་གཞི་དྲི་
 མ་མེད་པའི་མཛོད་ཁང་ལྟ་བུ་ཡིན་པ་དང་། འོངས་སྟོན་རྟོགས་པའི་སྒྲི་ནི་ལྷན་གྱིས་

གྲུབ་པའི་ཡོན་ཏན་ལ་མངའ་དབང་ཚོགས་པས་ན་རིན་པོ་ཆའི་མཛོད་ཁང་དང་ཆོས་
 མཚུངས་པ་དང་། སྤུལ་པའི་སྐྱུ་ནི་ཕྱིན་ལས་དང་བཅས་པས་གདུལ་བྱའི་རེ་བ་སྒྲོང་བའི་
 རིན་པོ་ཆའི་མཛོད་ཁང་དང་འདྲ་བས་ན་འབྲས་བུ་རིན་པོ་ཆའི་མཛོད་ཁང་ཞེས་
 བརྗོད་དོ། ། གཉིས་པ་མཚོད་པར་བརྗོད་པ་ལ། མདོར་བསྟན་པ་དང་། རྒྱས་
 པར་བཤད་པ་གཉིས་ལས་དང་པོ་ནི། དཔལ་ལྷན་གྱི་ཏུ་བཟང་པོ་ལ་
 རྒྱག་འཆལ་ལོ། ། དེའང་དཔལ་ཞེས་པ་ནི་གདོད་མའི་མགོན་པོ་ཆོས་སྐུ་ཀུན་ཏུ་
 བཟང་པོ་དེ་ཉིད་རང་དོན་ཆོས་སྐུའི་གོ་འཕང་མངོན་དུ་བྱས་ནས་དབྱིངས་ལས་མི་གཡོ་
 བཞིན་དུ་གཞན་དོན་གཟུགས་སྐུར་བཞེངས་ནས་སྤྱིད་པ་མ་སྟོངས་པར་དུ་རྟག་བྱབ་
 ལུན་གྲུབ་ཀྱི་མཛད་བཟང་བསམ་གྱིས་མི་བྱུང་པའི་སྒྲོ་ནས་འགོ་བ་སེམས་ཅན་ཐམས་
 ཅད་ལ་ཕན་པ་འབའ་ཞིག་མཛད་དེ། སྤངས་རྟོགས་ཀྱི་ཡོན་ཏན་མཐར་ཕྱིན་
 པའི་དཔལ་དང་ལྷན་པས་ན་དཔལ་ཞེས་དང་། ཀུན་ཏུ་བཟང་པོ་ཞེས་པ་ནི་གདོད་མའི་
 མགོན་པོ་ཆོས་སྐུ་ཀུན་ཏུ་བཟང་པོ་དེ་ཉིད་འཁོར་འདས་ཀུན་གྱི་སྤྲུལ་མ་ཉིད་དུ་བྱོན་ནས་
 ཕྱིན་ལས་བཟང་པོ་ལུན་གྱིས་གྲུབ་པས་ས་དང་ལམ་གྱི་རྣམ་བཞག་རི་ལྟ་བུ་བཞིན་དུ་
 སྟོན་པའི་དེད་དཔོན་དམ་པར་ཡེ་ནས་མངའ་དབང་ཚོགས་པའི་སྟོན་པ་ཐུན་ཐུམ་
 ཆོགས་པ་དེ་ལ་ཀུན་ཏུ་བཟང་པོ་ཞེས་བརྗོད། དེ་ལ་གཞུང་རྩིས་པ་པོ་རྒྱལ་པའི་དབང་
 པོ་གྲོང་ཆེན་རབ་འབྱམས་ཁོང་གིས་མི་སྤྱེད་དད་པའི་སྒྲོ་ནས་ཐུག་འཆལ་ལོ། ། དེ་ཁོ་ན་
 ལ་རྒྱག་འཆལ་བ་ཡིན་ནམ་སྐྱུ་ནི་མ་ཡིན་ཏེ། རུས་གསུམ་གྱི་སངས་རྒྱས་ཐམས་ཅད་
 གྲུང་ཀུན་ཏུ་བཟང་པོའི་ངོ་བོར་སངས་རྒྱས་པས་ན་དེ་དག་ཐམས་ཅད་གྲུང་འདིར་
 བརྗོད་བྱ་རྟོགས་པའི་ཡན་ལག་ཏུ་རྒྱག་འཆལ་བ་ཡིན། དེར་མ་ཟད་གཞི་ལམ་འབྲས་
 བུའི་ཆོས་ཐམས་ཅད་ཀུན་ཏུ་བཟང་པོ་ལུང་འདོར་གནས་པ་ཡིན་པས་ན་དེ་དག་ཐམས་
 ཅད་ལའང་འདིར་བརྗོད་བྱ་རྟོགས་པའི་ཡན་ལག་ཏུ་རྒྱག་འཆལ་བའོ། ། དེ་ཐམས་ཅད་

ཀུན་ཏུ་བཟང་པོ་ལཱ་འདི་དོ་བོར་རི་ལྷར་གནས་པ་ཡིན་ཞེས། ཀུན་ཏུ་བཟང་པོ་ཐུགས་ཀྱི་
མེ་ལོང་ལས། ཚེས་ཐམས་ཅད་ཀྱང་ཀུན་ཏུ་བཟང་པོ་ལཱ་འདི་རང་བཞིན་དུ་གཤེས་པར་བྱའོ།
གང་ཞེན་འདི་ལྟ་སྟེ། རང་བཞིན་ཀུན་ཏུ་བཟང་པོ་དང་། རྒྱུན་ཀུན་ཏུ་བཟང་པོ་དང་།
སྟོན་པ་ཀུན་ཏུ་བཟང་པོ། རིག་པ་ཀུན་ཏུ་བཟང་པོ། རྟོགས་པ་ཀུན་ཏུ་བཟང་པོའོ།
ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། དང་པོ་ནི་ཚེས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་གནས་ལུགས་དེ་བཞིན་ཉིད་དེ་ནི་
རང་བཞིན་ཀུན་ཏུ་བཟང་པོ་འཇམ་གཞི་ཀུན་ཏུ་བཟང་པོ་ཉིད་ཡིན། གཉིས་པ་ནི། ཚེས་
ཉིད་རིག་པའི་རོལ་བ་ལས་ཤར་བའི་ཚེས་ཅན་གྱི་སྒྲུང་བ་འདི་དག་ཚེས་ཉིད་ཀྱི་སྒྲོང་
ལས་མ་གཤེས་བཞིན་དུ་རིག་པའི་རྒྱུན་དུ་ཤར་བ་ནི་རྒྱུན་ཀུན་ཏུ་བཟང་པོའོ། གསུམ་
པ་ནི། སངས་རྒྱལ་ཐམས་ཅད་འོག་མིན་ན་ཚེས་སྐྱེད་དང་ལོངས་སྐྱེད་དོ་བོར་བཞུགས་
བཞིན་དུ་སྐྱེལ་སྐྱེལ་སྟོན་པ་གང་འདུལ་གྱི་གདུལ་བྱའི་དོ་བོར་ཤར་བ་དེ་སྟོན་པ་ཀུན་ཏུ་
བཟང་པོའོ། བཞི་བ་ནི། རང་བྱུང་གི་ཡེ་ཤེས་པ་དེ་གཤེས་སྒྲིང་པོ་དེ་ནི་རིག་པ་ཀུན་
ཏུ་བཟང་པོ་ཡིན། ལྷ་པ་ནི། སྤྲ་མའི་བཀའ་རྒྱུ་ལ་བརྟེན་ནས་རིག་པའི་གཤིས་ཀྱི་
གནས་ལུགས་རྟོགས་ཏེ་ཐར་བའི་མིག་རྟེན་པ་དེ་རྟོགས་པ་ཀུན་ཏུ་བཟང་པོ་འཇམ་
ལས་ཀུན་ཏུ་བཟང་པོ་འདུལ་བཤེས། དེ་ཐམས་ཅད་ལའང་ཐུག་འཆལ་བ་ཡིན་ནོ།

༡ གཉིས་པ་མཛོད་བཛོད་རྒྱལ་པར་བཤད་པ་ནི། གདོད་ན་ནས་རྒྱུན་གྲུབ་
དོ་མཚར་སྒྲུང་གི་ཚེས། རང་བྱུང་ཡེ་ཤེས་འོང་གསལ་བྱང་
རྒྱུ་མེས་ས། སྒྲུང་སྟོན་སྟོན་བརྒྱུད་ལམ་འདས་འབྱུང་
བའི་མཛོད། མི་གཡོ་སྟོས་དང་བྲལ་ལ་ཐུག་འཆལ་ལོ།
འདི་འདི་དོན་ནི་ཚེས་སྐྱེད་གཞིར་གནས་ཀྱི་རིག་པ་གཞུག་མ་དོན་གྱི་ཡེ་ཤེས་དེ་ནི་རྒྱ་ཁྱེན་
གསར་བ་ལ་མ་སྟོས་པར་ཡེ་གདོད་མ་ནས་སྐྱེས་ཀྱང་མ་བྱས་པར་རང་བྱུང་
གཞིའི་སངས་རྒྱལ་ཡིན་པས་ན། དེ་ནི་ཚེས་སྐྱེད་འོ་ཐོ་འབྱུང་མེད་པའི་དེ་བཞིན་ཉིད་དུ་